Holophany, the Loop of Creation - HEBREW

ÔÙÔ ÖÔ ÑÐ×Ó ÞÜÙÜÕê ÙÕàÙ éÜ éàê 1987 ÑÕ ÜÐ âÜÔ ÑÙÓÙ ÜÔÙèÓÝ, ÕæÞÓ ÔÞÜÙÝ, ÑâÜÙ ×ÙÙÝ, ×ÖèÕ ÕâÜÕ ÑÞ
ÕÛêÑêÙ ÐÕêß. ÕÐÖ, ÞÙÜÔ Ð×èê âÜêÔ ÑÞ×éÑêÙ, ÕÐ×èÙÔ àÕáäê. ÛÐéè éØã ÔÞ×éÑÕê ääç, çÙÞØêÙ Ðê ÔàÙÙè âÜÙÕ
éèÑØêÙ? ÜÐ ÔæÜ×êÙ ÜÖÛÕè ÛÜÕÝ ÞÞÔ éééâ ÛÚ ÞÙÓÙ ÜàÙÙè. ÑâÕÓÙ ÞéèÛê ÓèÛÙ ÐÜ ×Óè-ÔéÙàÔ, âÙÙäÔ ÐÚ ÒÝ

ÔÕÜÕäÐàÙ - ÜÕÜÐê ÔÑèÙÐÔ

ÞÐê çÜèÔ áÜÐÙ

äê× ÓÑè

1. ÑèÐéÙê

ÔÙÔ ÖÔ ÑÐ×Ó ÞÜÙÜÕê ÙÕàÙ éÜ éàê 1987 ÑÕ ÜÐ âÜÔ ÑÙÓÙ ÜÔÙèÓÝ, ÕæÞÓ ÔÞÜÙÝ, ÑâÜÙ ×ÙÙÝ, ×ÖèÕ ÕâÜÕ ÑÞ
ÕÛêÑêÙ ÐÕêß. ÕÐÖ, ÞÙÜÔ Ð×èê âÜêÔ ÑÞ×éÑêÙ, ÕÐ×èÙÔ àÕáäê. ÛÐéè éØã ÔÞ×éÑÕê ääç, çÙÞØêÙ Ðê ÔàÙÙè âÜÙÕ
éèÑØêÙ? ÜÐ ÔæÜ×êÙ ÜÖÛÕè ÛÜÕÝ ÞÞÔ éééâ ÛÚ ÞÙÓÙ ÜàÙÙè. ÑâÕÓÙ ÞéèÛê ÓèÛÙ ÐÜ ×Óè-ÔéÙàÔ, âÙÙäÔ ÐÚ ÒÝ

ÖÔ ÔÙÔ ÞäÒé-1, ÔàêÕß ÜÔêÑÕààÕêÛÝ Ñäèç 2. êÔÙêÙ "ÞÔÕ ÔÓÑè?" Ùêè âÜ Ûß, éÐÜêÙ, "ÞÙ ÛêÑ Ðê ÔÓÑèÙÝ?" ÑÕÕ
ÐÞèêÙ ÑçÕÜ, éÛß ×éÑêÙ éÐàÙ Þê×èääê. ÔÕæäêÙ ÑèÒéÕê ÞâÕèÑÙÝ: Þ×Ó ÒÙáÐ, ×éêÙ àèÒéê, ÞÛÙèÔ ÑÐäéèÕê ÜÞÙÓ
ÒÙáÐ, ÔèÒéêÙ ÞÑÕÔÜê ÜÞÓÙ éÞÐ éäÙÕêÙ àáêÜçÔ ÞÞàÙ. êÙÞÔÕàÙÙÝ èÕ×àÙÙÝ, âÝ âÙàÙÙÝ ÑÕèçÕê Õ×ÙÕÚ çäÕÐ
ÔÞáè éÜÔÝ. êÔÙêÙ ÞÔ ÔÙÔ ÔÓÑè ÔÖÔ, éÔâàÙç ÜÙ Ðê ÔÞÙÓâ âÜ äÙáê ÔàÙÙè. ÞéÔÕ Þ×Õå ÜâæÞÙ? Ôêê-ÞÕÓâ éÜÙ

ÑÙÕÝ éÜÞ×èê, ÙéÑêÙ âÝ âØ ÕàÙÙè Õ×ÙÛÙêÙ. ÐÕÜÙ ÜÐ ÔÙÔ ÖÔ ÐÜÐ ÞçèÔ ×Ó-äâÞÙ, ×éÑêÙ, ÐÑÜ ÐÕÜÙ ÜÐ. ×ÙÛÙê
éÐÛß çÙÙÝ ÓÑè ÔàçèÐ "×ÕÞè ÐäÜ"; ÜÞâéÔ, Ô×ÕÞè ÔÐäÜ Ð×èÐÙ Ü-90-95% ÞÞáê ÔÙçÕÝ. ÔÕÐ çèÕÙ ÐäÜ ÞéÕÝ éÔÕÐ
èç ÜÓâê ÐÕÓÕêÙÕ ÑéÜ Ôéäâêõ ÔÒèÕÕÙØæÙÕàÙê.

ØçáØÙÝ àÕäàÙÝ ÔÞéÙÛÕ ÜÔêçÑÜ. ÒÙÜÙêÙ éÐàÙ ÙÛÕÜÔ ÜÔäàÕê éÐÜÕê, âÜÙÔß ÖÛÙêÙ ÜçÑÜ êéÕÑÕê ÑÞæÑ éÜ Ø
éÐàÙ ×ÙÙÑê ÜèÓê ÜéÕèé ÔâàÙÙß. Ñäà Ù âÞÓÔ ÔÑ×ÙèÔ ÜÜÛê ÜäáÙÛÙÐØè ÐÕ ÜèÐÕê ÞÓÙÕÝ.

ÜäÒÕé äáÙÛÙÐØè àèÐÔ ÔÙÔ ÜÙ ÞâØ çÙæÕàÙ, ÕÜÛß Ô×ÜØêÙ ÜèÐÕê ÞÓÙÕÝ ê×ÙÜÔ. ÔÙÐ ÔÙÙêÔ áÑÕèÔ éÐàÙ Þê
ÐÕäß ÐÙààÙ ÔÞÑéèê éÜ ÐÙÖÕéÔÙ ÙéÕê ÞÕÒÓèê. ÑàÙ-ÐÓÝ ÖçÕçÙÝ ÜéÞÕê, ÜêÕÕÙÕê ÛéÔÝ äÕàÙÝ ÜÞçÕè ÛÜéÔÕ
Õ"êéÕÑÕê". äâÝ Ð×ê, éê ÔêÙÙ×á ÜâæÞÕ ÑÔÕÞÕè ÛÐÜ ÞÛÕàê éÐÜÔ-êéÕÑÔ. ÑÔÙÕêß éêÙ ÔÐÕêÙÕê ÔÐ×èÕàÕê éÜ
ÙáÕÓ. ÜÞèÕê éàÕ× ÜÙ ÙÕêè ÜÔêÙÙ×á ÐÜÙÕ Û"ÔÕÐ", éê ÐÙààÕ ÜÐ ÞÞÙß ÖÛè ÕÜÐ ÞÞÙß àçÑÔ.

ÕÐÕÜÝ, ÜÞèÕê éÐàÙ ÐêÙÙ×á ÐÜÙÕ ÑÛÙàÕÙ ÒÕã àáêè ÞÞÙß ÖÛè, ÐàÙ ÜÐ ÞéÞéê ÛÞÑéèê éÜ ÐÙÖÕ ÙéÕê, êÔÐ Ðéè
ÔÙÙêÙ ÞÐäÙÙàê Ðê éê ÛéÓÔ, ÞéÕÝ éÔÕÐ ÞéÕÕ ÑÜêÙ ÞÕÒÓè - ÙÛÕÜêÙ ÐäÙÜÕ ÜÕÞè ÐÞÕèäÙ - ÔÞéêàÔ ÛéÐàÙ Þé
ÔÕÐ ÞêÒÜÔ ÑÔêÞçÓÕê. Ô×ÕÞè ÔÞÕæÒ ÜÔÜß àÜç× Þéê. ÕÐÕÜÝ, èç ÛéÔÞÑàÔ ÔÜÕÒÙ éÞÕâÑè ÛÐß ÙÕÑß ÜÐéÕèÕ,

ÑÞäÒéÙÝ ÞÐÕ×èÙÝ ÙÕêè, Øâß éê éÔÕÐ ÐÓÝ-çÓÞÕß - éâÜ äÙ ÔçÑÜÔ ÔÕÐ ÞÑàÔ ÔÙáÕÓ éÜ ÔÑèÙÐÔ ÛÕÜÔ. ÐÓÝ-çÔ
éÔÕÐ ÜÞâéÔ ÞâÑè ÜçÑÜÔ. ÔÕÐ ÞÙÙæÒ Ðê ÔäÕØàæÙÐÜ ÔèÐéÕàÙ, éÙÛÕÜ ÜÔêâæÑ ÜÛÜ æÕèÔ ÑÔÙàêß ÔÓèÚ "Ôà
ÞÜÛê, ÖÔ ÞÛÕÕß éÔäÕØàæÙÐÜ ÔÕäâÜ ÑÐÕè× "éÒÕÙ". (áÙäÕèÙÝ ÛÓÕÒÞê äèàçàéØÙÙß ÞÐê ÞÐèÙ éÜÙ, ÕÐÒÓê ÔÒ
ÔÐàÕéÙ, ÔÜÜÕ ÙêÒÜÕ èç ÑÐ×èÙê ÔÙÞÙÝ. ÑêÕèÕê ÔáÕÓ ÔÙÔÕÓÙÕê (ÔÖÕÔè) àÖÛè ÛÙ ÛÐéè ÙÕéÒ ÔÐÕè× ÔàÛÕ
àâÓèÙ ÔéÛÜÔ ÞÓâÛê ÐÕ ÓêÙê.

ÛéçÙÑÜêÙ Ðê ÔÞÙÓâ ÔÖÔ Þéê, ÐÕÓÕê ÔÙÕêÕ ÐÓÝ-çÓÞÕß, ÜÐ ÔÙÔ ÜÙ ÕÜÕ éÞå ÞÕéÒ âÜ ÔäÙèÕé ÔçÑÜÙ éÜ ÔÞÕ
ÛÐÜ éê) ÐÞè ÛéàéÐÜ, ÛÙ ÔÓÑèÙÝ ÐÕêÝ ÕÕÐ ÞâàÙç ÜÐ ÙÛÕÜÙÝ ÜÔÙÞæÐ ÑçÑÜÔ, ÕÜÞâéÔ ÕÕÐ âæÞÕ, ÕÔÓÑèÙÝ

ÑÔà×Üê ÙÓâ ÞÞÙß ÖÔ ÜÐÓÝ ×ÙÜÕàÙ ×ÙÜÕÜ ÔçÕÓé, âÜ Ð×ê ÛÞÔ ÕÛÞÔ ÛéÞÓÕÑè ÑÐéÔ. ÐÜÐ éÑÔêÙÙ×á ÜØÑâ ÔØ
áäè ÖÔ, âÜ ÔÙÑØÙÕ ÔèÑÙÝ, ÐÙààÕ ÐÕÓÕê çÑÜÔ (ÜÞèÕê éÔÕÐ Þê ÕÑÜ ÑÔ), ÐÜÐ ÓÕÕçÐ ÒèáÔ ÞâèÑÙê éÜ äÙÜÕáÕ

ÐÙÚ Ôê×ÜêÙ ÜÑéè ÞÓâ? ÔÜÛêÙ ÜÔèæÐÔ éàÙêàÔ âÜ ÙÓÙ éàÙ äèÕäáÕèÙÝ ÑâÜÙ-éÝ; ÔÐ×Ó, äèÕäáÕè ÔÐèÙ äèÙÓÞß
ÑÙÕÛÙÞÐÙ ÕàÕÙèÕÜÕÒ - ÑâÙçè ÙÓÕâ ÑÖÛÕê âÕÙàÕêÕ, ÕÙÛÕÜêÕ ÔÞÕäÜÒê Üçè Õâ ÜÒÖèÙÝ ÛÜ ÞÙ éÙâÖ Üäçäç
ÐÕ ÑÙÓÙ âèÛÙàÕ ÔÞÕáèÙÙÝ, ÕÛÙ ×ÙÙÝ ÞÕáèÙÙÝ Ðäéè Ü×ÙÕê èç âÝ æèÛÙÝ ÜÐ ÞáÕäçÙÝ, éÞÕ×ÜäÙÝ ÑâèÛÙÝ ÞÕ
ÐæÑâÕàÙ, ×éêÙ éÐÙàÙ ÙÛÕÜÕ ÜéÐê ÖÐê ÙÕêè ÕÑâÙçè ÞéÕÝ é×éÑêÙ éÔÓÑèÙÝ éÐÞè ÔÙÕ ÙäÙäÙÙÝ. àâÞÓêÙ ÑÞçÕ
ÛéÔèÔÕèÙ ÔçÔÜ ÞÔÓÔÓÙÝ ÑèÐéÙ ÑçÕÜ Ð×Ó: ÐÙÚ Ðê ÞâÙÖÔ. ÖÔ ÔÙÔ ÔÞæÑ, ÜÞâØ äèÕäáÕè äèÙÓÞß, éÐÕÖàÙÕ
ÞÜÔêÙÙ×á ÜäèÕäáÕè äèÙÓÞß.

ÞéêÞÔ ÔÔèæÐÔ, àÙÒé ÐÜÙÙ äèÕäáÕè äèÙÓÞß ÕÔÖÞÙß Ðê "ÔÞÕéÙâÔ éÜÕ" ÜçäÔ. àâéÙàÕ ×ÑèÙÝ, ÕÔÕÐ Ô×Ü ÜÒÜ
ÔÐçÓÞÙ éÜÙ ÔÕÐ äÙÜÕáÕäÙÔ, ÜÐ ÔÙÙêÙ ÞÕÓâê Ü×éÙÑÕê ÔÓÑèÙÝ. Ûéäèäáè äèÙÓÞß èÐÔ Ðê Ô×ÕÞè, ÔÕÐ Ôê
êÕèê ÔçÕÕÐàØÙÝ, çÕáÞÕÜÕÒÙÔ, ÕÛÙÞÙÔ.

ÜÞèÕê éÜÞÓêÙ ÞÓâ Þéê ÕÞÔÞÓâàÙÝ éÑÐÕ ÜÔêÙÙâå âÝ éê - ÙÛÕÜêÙ ÜÔáêÞÚ èç âÜ ÔÞÙÜÔ éÜÔÝ, éÔÓÑèÙÝ éÔêçÑ
ÐàÙ, ÜâÕÞê ÖÐê, èæÙêÙ ÔÕÛ×Ô, ÔÕÛ×Ô ÞÕæçÔ, éÔÔéèÐÔ ÔÞÓâÙê éÜÙ ÔÙÐ ÐÛß ÑâÜê âèÚ. ÐÛß, ÖÛÙêÙ ÜÛÞÔ Ô
(ÜÞÕêè ÜæÙÙß, éê×ÕÝ ÔÜÙÙÖè ÜÐ ÔÙÔ ÛÜÕÜ ÑÔéÛÜêÙ ÔäÙÜÕáÕäÙê). ÞÔàÓáÙ Ô×ÑèÔ âÞÓÕ àÑÕÛÙÝ ÜàÕÛ× Ôé
ÔàÓèé, ÕÔàÙÑÕ êÕæÐÕê ÖÔÕê. éê ÔáÑÙè ÖÐê ÑÛÚ ééäÕäèê ÔÜÙÙÖè ÔÙÙêÔ çæèÔ ÛÜ-ÛÚ, ÕÑÒÜÜ ÔÙ×á ÑÙß ÐÕê
éäâÙÜÕê ÞâèÛê-ÔÜÙÙÖè êæÐ ÞÐÙÖÕß, ÕÑÛÚ Ùé ÛÓÙ ÜÒèÕÝ ÜçÙæÕè ×ÙÙÔ. ÛÓÙ ÜÐéé Ðê ÐÞÙêÕê ÔØâàÔ, ÔÕÐ
ÐÙàÝ æÙÕÓ ÞçÕÑÜ Ñêâé ÙÙê ÔÜÙÙÖè). Ôäêè Õß éâÜÙÕ ÔÞÜÙå éê ÔÙÔ ÜÔÖèÙç äÕÜáÙÝ ÑçæÑ ÐçèÐÙ, ÞÔ éÜØâàêÕ
(ÔÑÓÙçÕê éÜÔÝ ÜÐ ÔÕèÕ ÜÛÙÕÕß ÔÓÔ), Õ×ÜçÙê ÞéÕÝ éÔÝ ÔÙÕ ÞÔàÓáÙ ÜÙÙÖè ÕÜÐ ÔÙÔ ÜÔÝ ÞÕéÒ çÜÕé ÐÕÓ
ÕÖÐê ÛÓÙ éÐäéè ÙÔÙÔ ÜéÛââ Ðê ÔÞÔàÓáÙÝ ÜèÛÕé Ðê ÔæÙÕÓ ÔÔÛè×Ù. Üáäè ÜÔÝ éàÙêÕ× ÔÑâÙÔ ÕÔäêèÕß ÔÕé
ÛÞÕÑß. Ùé ÒÑÕÜ, ÜÐ? çÙæÕèÕ éÜ ÓÑè, ÔÝ èÛéÕ Ðê æÙÕÓ ÔÞâÑÓÔ ÔàÓèé, ÕÔáÛê ÕéÞâ, ÔÑâÙÔ ÔÐÞÕèÔ ÐÛß ÔÙ

ÞçèÙÝ ÞâÙß ÐÜÔ ÔÙÕÕ Ðê ÔÔÕÛ×Ô ÜÔ àÖççêÙ, ÕÔÙÔ ÑÔß ÓÙ ÛÓÙ éÐäê× ÑéÙêÕã äâÕÜÔ ÐèÕÚ âÝ Ó"è ÙéâÙÔÕ Ð
ÔÙÙêÙ âáÕçÔ ÜÞÓÙ ÑÔèæÐÕê éàêêÙ, ÕÑÞäÒéÙ-éê éâèÛêÙ ÑâÑÕè ÐàéÙÝ. çÙÑÜêÙ ÐÜäÙ äàÙÕê (ÛäéÕØÕ) ØÜäÕàÙ
ÔêÞçÓàÕ ÑÛÙçÕÙÙÝ éÜ ÔêÙÐÕèÙÔ. ÜÐ ÑØÕ× éÔÙÔ ÑÖÔ ÞéÕÝ Ðêà×êÐ Þéâéâê, ÐÑÜ Ô×ÓÕÕÔ ÕÔæ×çÕç âÜÕ ÑÙ Ô
ÑÔÙÕêÙ ÞÓÙÕÝ, ×éÑêÙ éÐàÙ ÙÕÓâê ÑÐÙÖÔ ØÙäÕá ÞÓÕÑè: ÑéàÕê ÔééÙÝ, ÖâÙè, ÓÕÑÙ, çè× ÕÞèÛÙÙÑ Þéçä ÙÙÝ âÒ
ÔÓÜê. éÛÔ ÙÔÙÔ ÜÙ ØÕÑ! ÔÕÐ ÔÙÔ æâÙè, ×êÙÚ ÕèÖÔ - ØâÕê ÒÞÕèÔ! (ÜÞâØ ÔÞéçäÙÙÝ âÜ ÐäÕ). à×äÖêÙ ÜÞâÜÔ

ÑàçÕÓÔ ÖÕ éÜ Ôê×ÑèÕêÙ âÝ éê, ÔÙÕ ÜÙ ÔÞæÐÕê ÕÞÕéÒÙÝ ÞÓâÙÙÝ éÞæÑÙâÙÝ âÜ ÞÓâ éÕàÔ, ÐÑÜ ÑÐÕêÕ ÖÞß -
ÑàÕá×ÐÕê ÞêÞØÙÕê. ×éÑêÙ éÐÝ ÙâÜÔ ÑÙÓÙ ÜÞæÕÐ ÞÙéÔÕ ÛÖÔ, ÐÕÛÜ ÜÔÞéÙÚ ÕÜéêã ÐêÕ äâÕÜÔ, ÛÚ éÔÕÐ ÙÔ
ÜàÕá×ÐÕê ÞÕæçÕê, ÔèÙ é×ÜÕÞÕ éÜ Ó"è ÐÙÙÖàÑèÒ ÔÙÔ ÜÔéÙÒ äÙáÙçÔ ×ÓéÔ ÑáÙÕâ ÔÓèÛÔ éÞÙÞÙÙê. ÛÞæÕäÔ
ÕÕÙèÒ'ÙÜÙÐàÙê). ÐêÒÕè ÔÓÓÙ ÕÑÜêÙ äÕáç ÔàÙÑ Ðê ÔàÕá× ÔáÕäÙ éÜ ÔÜÕÒÙçÔ éÜ éê, éêÕÜÓÕêÙÕ ÔÙÕ äÙÜÕ

ÐÑÜ Ôèé Ü Ù Üäè ÜÛÝ ÞâØ ÙÕêè ÐÕÓÕê éê, ÞéÕÝ éêäÙáê ÔêÙÐÕèÙÔ êÜÕÙÔ ÜÒÞèÙ ÑÔÑàê Ô×ÕçÙÕê ÔÙáÕÓÙê,

ÔéÐÜÕê ÕÔêéÕÑÕê ÔÑÐÕê ÞÔÞäÒéÙÝ ÔÞÕçÓÞÙÝ âÝ éê, ÙÛÕÜÕê Üéäõ Ú ÐÕè âÜ ÔÞÕéÒ éÜ éê (ÔéÓÔ éÑÕ ÔÕÐ Ô

é: "ÔÐÝ ÐêÔ çéÕè ÐÙéÙê ÜÐÜÕÔÙÝ?"

ê: "ÔÐÝ ÐêÔ çéÕè ÐÙéÙê ÜÐàÙ ÔéÜÝ éÜÚ? ÐÛß, ÐêÔ çéÕè, ÜÞèÕê éÐÙàÚ ÞÕÓâ ÜÛÚ êÞÙÓ. ÐàÙ ÞÕÓâ êÞÙÓ, ÞéÕÝ

é: "ÔÐÝ ÐêÔ ÙÛÕÜ ÜÔêçéè ÒÝ âÝ ÙéÕÙÕê Ð×èÕê ÔçéÕèÕê ÜÐÜÕÔÙÝ?"

ê: "Ûß, ÐàÙ ÙÛÕÜ ÜÔêçéè ÜèÕÑ ÔÔÙÑØÙÝ éÜ ÔÔÕÕÙÔ-âÜ-éÜÜ-äàÙÔ."

é: "éê, ÜÞÔ àÕÜÓê?"

ê: "éê ÔÕÐ Ð×Ó ÔÔÙÑØÙÝ éÜÙ. ÛÓÙ éâå ÙæÞ×, Ùé æÕèÚ ÑéÕèéÙÝ. éê ÜÐ àÕÜÓ. ÐÝ ÞêÙÙ×áÙÝ ÜÓÑèÙÝ âÜ-äÙ äéÕ

ÞÐ×è Õéê ÞÕÖÛè Ñêà"Ú ÛÑß ÔéÜÙéÙ éÜ ÐÓÝ Õ×ÕÔ[1], ÔéÐÜÕê ÔÞéÙÛÕ ÛÚ:

é: "ÔÐÝ ÐêÔ ÞêèÕââ Ñ×Ñèê ÐÓÝ Õ×ÕÔ, ÕÔÐÝ ÐêÔ ÞçÕéè ÐÜÙÔÝ?"

ê: "ÐÓÝ ÔÕÐ ÔâÙçèÕß ÔäÙáÙçÐÜÙ, ÔÓÝ ÕÔÐÓÞÔ éÜ ÔÐàÕéÕê. ×ÕÔ ÔÙÐ Ô×ÕÕÙÔ, Ô×ÙÕê. ÐÓÝ ÜÜÐ ×ÕÔ ÔÕÐ ÜÞ
ÞÕÑß. ÖÔÕ ÔØâÝ éÑÒÜÜÕ ÔÙÐ àÑèÐÔ ÞÔâæÝ éÜÕ (ÞÞÔÕêÕ) - ÔÙÐ ÞÔÕêÕ ÔÐèæÙê. ÑÞÕÑß ÖÔ, ÐàÙ Ñçéè ÒÝ âÝ

âçèÕß ÐÓÝ Õ×ÕÔ, ÞéÞâÕ âÙçèÕß Ô×ÙÙÝ ÔÐèæÙÙÝ. Ô×ÙÙÝ ÔÝ êÔÜÙÚ, éÙàÕÙ çÑÕâ. ÞÔ Þéêà Ô? ÑÞÕÑß ÔÐèæÙ, Þ
- ÔÝ ÞèÛÙÑÙÝ ÕâÕéÙÝ Ðê ÔÐÓÝ ÜÞÔ éÔÕÐ ÑÛÜ èÒâ àêÕß.

ÞâàÙÙß ÜèÐÕê ÛÙ ÔèÕ×àÙÕê, ÐÕ Ô×ÕÕÙÔ, ÞçÑÜÙÝ Ðê ÞéÞâÕêÝ ÞàçÕóê ÔÞÑØ ÔÒÕäàÙê, ÞàçÕóê ÔÞÑØ éÜ ÔçÙÕ
ÔèÕ×, ÐÕ ÜÙêè ÓÙÕç ÔêÕóâÔ, ÞÕæÐê Ðê ÑÙØÕÙÔ ÑÐÞæâÕê ÔÒÕã, ÑâÕÓ ÔêÕóâÔ ÞçÑÜê Ðê ÞÕÑàÔ ÛÛÖÕ ÑÐÞ
éêêÑèè ÜÔÜß Ñäèç 3-3.5) ÔÙÐ Ð×Ó ÔÞÕØÙÑÙÝ Ô×éÕÑÙÝ ÑÙÕêè éÜ ÔÜÕÜÐÔ - Ð×Ó Þâçè Õà Õê ÔÙáÕÓ éÜ êÕèê éê.

ÔÙÑØ Ð×è éÜ ÔÞÑàÔ ÐÕêÕ ÔÑÔÙè éê, ÔÕÐ ÔêÑÕàÔ, ÔÜÕÒÙçÔ. êÙÐÕèÙÔ ÐÕ áÙäÕè ×ÙÙÑÙÝ ÜÛÜÕÜ âçÑÙÕê äàÙ
äÙèÕéÔ éÙàÕÙ Ù×áÙÝ", ÐÕÞè éê. "ÐÑÕÜÕæÙÔ éÜ ÞâèÛê ÔÙÐ éÙàÕÙÙÝ ÞéÞâÕêÙÙÝ ÑÙ×áÙ ÔÞâèÛê. éÙàÕÙ ÔÙ×áÙ
Ðéè ÑÕèÐê Ðê âæÞÔ, ÕÑÓ ÑÑÓ ÙÕæèê Ðê ÔêäÙáÔ éÜàÕ Ðê ÔâÕÜÝ, éÔÙÐ ÔÙÐ ÔâÕÜÝ. Õéê ÔÕÐ ÔÞÑàÔ ÔÖÔ ÔÞÕ

2. ÛÙæÓ ÐàÙ ÞÑéèê?

ÖÞß èÑ ×Üã ÞÐÖ àÕæè Ôçéè ÔÖÔ, ÕâÓÙÙß ÜÐ ÔÙÙêÙ ÑØÕ×Ô ÜÒÑÙ ÞÔ éçÕèÔ ÜÙ. ×éÑêÙ éÔ×ÕÞè ÔÖÔ æã ÕâÕÜÔ
ÞâÙß ÖÔ ÜÐ ÔêÞÞé. éê, ÜâÕÞê ÖÐê, ÔÞéÙÚ ÜÔà×Õê ÐÕêÙ ÑâÓÙàÕê: "Ðê ÞêçÓÞê, Ðê ÞçÑÜê ÕÞâÛÜê âÕÓ ×ÕÞè ÑÞà
ÛÜ ÔÖÞß. ÔááçÕê éÜÚ ÐÕÓÕêÙÙ - ÔÐÝ ÐàÙ 'ÐÙéÙÕê' àÑÓÜê, ÐÕ Ôêê-ÞÕÓâ éÜÚ âæÞÚ - âÕÜÙÝ ÞÔçéè ÔÞâÕÓß ÑÞ
Ðê ÛÜ ÔÙÓâ, éÑÛÕÕàêÙ ÜÔâàÙç ÓèÛÚ ÑââÝ Ð×ê, ÞéÕÝ éÑÛÚ ÐÑÙÐ ×ÕèÑß âÜ ÔÞÑéèê éÜÙ." ÐÛß, ÕÓÑèÙÝ ÔÙÕ ÛÚ

ÜÞÓêÙ ÛÙæÓ ÐàÙ ÙÛÕÜÔ ÜÙÖÕÝ Ôêçéè Õê ÕÜÔéÙÒ ÙÓâ. ÐàÙ ÙÕæèê ÞÙçÕÓ éÞæØÞæÝ ÜàçÕ Ó Ô Þâ Ü ÜèÐéÙ, ÞÞà
ÐàÙ ×éÔ ÞÙß âçæÕå ÓÕçè ÕÞâàÒ ÑÛÜ ÒÕäÙ, ÛÐÙÜÕ ÕÙÙêÔ ÖÕ éÛÑê ÐàèÒÙÔ âÑÔ éâÕØäê ÐÕêÙ. ÑèÒâ ÔÖÔ, ÐàÙ
ÞéêÞéê Ñêè ÒÕÜê Ô×ÙæÕàÙê ÔÖÕ ÛÑè éàÙÝ èÑÕê ÛÓÙ ÜÔÒÙâ ÜèÙÛÕÖ. ÕÐÕÜÝ, ×éÕÑ ÜÔÓÒÙé éÔêèÒÕÜ ÔÐÞÕè

ÐàÙ ÞÑéèê ÑÛêÙÑÔ. ÞçÑÜê Ðê ÔéÐÜÕê, âÕÑèê ÜÞæÑ êÕÓâÔ Ð×è éÑÕ ÐàÙ ê×ÙÜÔ ÞæØÞæÞê, ÕÐÖ Þêäé Ø Ð ÜÙÞ
ÛêÕÑÔ. ÔÞÙÓâ ÖÕèÝ ÑêÑàÙê ÞÕäéØê, ÕÐÕêÕ ÐàÙ Þêè ÒÞê ÔÜÐÔ ÛéÐàÙ âÓÙÙß ÞæÕÙÔ ÑÞæÑ ÔêÕÓâÔ ÔÐ×è. êÔ
ÔÞáààÙÝ éÜÔÝ, ÕÔêÕæÐÔ ÔÙÙêÔ éÕàÔ. ÛÚ, ÔÞÙÜÙÝ ÔÛêÕÑÕê ÔÝ êÕÜÓÔ éÜ ÔÞÙÓâ éÔéÒêÙ ÕêèÒÕÞÕ ÞæÕèêÕ
ÛÛÜ ÔÐäéè, ÐÑÜ ÑÜéÕàÕ éÜÕ: "ÐÕÑÙÙçØÙÑÙÕê ÔÙÐ áÚ ÛÜ àçÕóê ÔÞÑØ ÔáÕÑÙÙçØÙÑÙÕê".

éê, éÐÕêÕ ÐêÝ èÕÐÙÝ ÓèÚ ÔÑÙéÕè éÜÙ ÔÕÐ Ôéê ÔÙ×ÙÓÙ, éÛß ÔâÕÑÓÔ éÐàÙ ÔÙÐ ÔÞÑéèê ÙÕæèê ÐÕêÕ, Üä×Õê
áÕÒ ÔÞÙÓâ Ðéè ÙÛÕÜ ÜÔÙàêß, çÕÑâ Ðê ÒÙÕÕß ÔÞÙÓâ ÕÐê ÐÕäß Ôæâêê. ÔÕÐ ÔÞÛèÙâ ÜÒÑÙ ÞÙÓê ÔâçÑÙÕê éÜ

éê ÜÐ Þáäç ÞÙÓâ ÛÐÙÜÕ ÔÙÔ ÞçÕè ×ÙæÕàÙ. ÐÙß ÙÓâ ÞÕÒÓè âÕÞÓ ÕÞÕÛß ÞèÐé, ÔÞæäÔ ÜÔÙÐáã. ÐÕÜÙ ÔÔÑàÔ
éÔÙÓâ ÞÕäç ÑÐÞæâÕê ÔêÞçÓÕêÙ - ÔÔêÞçÓÕê éÜÙ ÔÙÐ ÔÒÕèÝ ÔÞÙÙæÑ. ÔÙÓâ ÔÞêçÑÜ ÔÕÐ ÔÒÓèÔ ×ÜçÙê éÜ Û
ÜÞâéÔ ÑÑèÙÐê ÔÙÓâ. ÛäÙ éÙêÑèè ÜÔÜß, ÔÔÒÓèÔ ÑÕèÐê. Ðéè âÜ Ûß, áÕÒ ÔÞÙÓâ éÐàÙ ÞéÙÒÔ Þéê ÔÕÐ ÛÖÔ, ÓÕ
ÑÞÞéÕê Ðèæ Ùê. ÛÚ, éâÝ ÛÜ ÔâêÙ×Õê ÕÔÒÞÙéÕê, âÓÙÙß ÞÓÕÑè ÑÐàÙ-ÞáÕÙÝ, éæèÙÚ ÜÔÙÕê ÞêÕÐè ÑÐÕäàÙÝ Û
éÙàÕÙ Ñ×ÙÙ ÞÙéÔÕ ÐÕ ÞÙéÔÙ. ÜéÙàÕÙ Ðäéè ÜÔÒÙâ âÝ ÜÙÞÕÓ ÔÔÕÜÕäÐàÙ: ÐÝ àéàÔ Ðê ÔÓèÚ ÑÔ ÐàÕ ×ÕéÑÙÝ

ÜÞèÕê, éÑÐÕäß ÞÔ, ÐàÙ ÙÕæèê Ðê éê, ÔÕÐ âæÞÕ Þêäê× Ù×Ó âÝ Ôêäê×Õê éÜÙ. ÔÕÐ êÙÐè ÖÐê ÑÜéÕß ÔÑÐÔ: "ÐÝ
ÙàÕçÐ, Ôéäê ÔÙÙêÔ ÞáÕÑÛê ÜÐÙß éÙâÕè ÑÔéÕÕÐÔ ÜÞäÒéÙÝ ÔÞÐÕ×èÙÝ ÙÕêè. ÖÔ æèÙÚ ÜÔÙÕê èÞÖ ÕáÙÞß Ñé
éÜ ÐÓÝ çÓÞÕß. ÔÑÓÜÔ, äÙæÕÜ - ÜÓÙÓÙ ÖÕÔÙ ÔêÞçÓÕê."

ÑÔÙàêß ÔÜÚ èÕ×Ù, ÔéÐÜÕê ÕÔèçâ éÜÙ, àÕæèê ÞáÒèê éÞâÕèèê Ðê ÔäÕØàæÙÐÜ ÜÔäÙç ÞÙÓâ ÑÐÞæâÕê ÐÙàØèÐçæ
ÔÔêÞçÓÕê éÜÙ ÛéÜâæÞÔ ÔÙÐ ÔÒÓèÔ ×ÜçÙê. ÑÛÜ ÞäÒé, ÔÐÙàØèÐçæÙÔ âÝ êê, ÔÙÐ ÔÙÕÕæèÕê Þ×ÕÓéê ÜÐ èç é

3. ÜÞÔ ÐàÙ

ÞÓÕâ éê ÞâàÙç ÜÙ Ðê ÔÙÓâ? ÐàÙ àÓèéê êÛÕäÕê ÜéÐÜÔ ÖÕ, ÕÐàÙ ×éÔ âæÞÙ ÛÑè Ûêçüüø é×Õç ÛéÐàÙ ÞéÙÑÔ Üé
ÛÙ ÐàéÙÝ ÐÙàÝ ÞÕÛàÙÝ ÜÔÐÖÙß ÜêÕÛß ÔÐèæÙ éÜ ÔÞáèÙÝ éÐàÙ ÞÑçéê ÜÔâÑÙè ÛÜ âÕÓ ÔÝ ÜÐ ÔÑÙàÕ Ðê ÞçÕè
êÕÛÜÕ ÜÔÙÕÕÛ× ÞÔ Ùé Üéê ÜÕÞè ÑâàÙÙß.

"ÔÜÙÜÔ Ðà×àÕ âÕÞÓÙÝ ÜÓÑè âÜ èÔ.

"ÐÑÜ àäê× ÑÓÑèÙÝ ÐÕÓÕê ÔÐÙß-áÕã. ÐÝ êÙç×Õ Þáäè, ÑÕÐÕ àÐÞè 1 - ÔèÙ éÞÓÕÑè ÑÛÞÕê çÑÕâÔ ÜÒÞèÙ ÕÞÕÒÑÜ
âÛéÙÕ Ðê ÔÞáäè 2. ÔÞáäè ÔÖÔ ÔÕÐ äâÞÙÙÝ 1 - ÔÕÐ 2 éÜ ÔÐ×ÓÙÝ, èÕæÔ ÜÕÞè, äâÞÙÙÝ ÐÙß-áÕã. âÛéÙÕ, ÔÐÝ ÜÐ
ÐÙß áÕã? ÕÛÞÕÑß, ÔÞáäèÙÝ ÙÛÕÜÙÝ ÜÔÞéÙÚ ÛÚ ÔÜÐÔ: 3, 4, ÕÛÕ' âÓ ÜÐÙß-áÕã. ÞÔ éÞæÑÙâ âÜ ÐÙß-áÕã ÐÙß-áÕ

"ÛéÓÙÑèàÕ âÜ ÐÙÛÕê ÕèÙÑÕÙ, ÛÞÕê, ÔêÛÕÕàÕ ÜÞéÔÕ Ð×è ÜÒÞèÙ ÞÞÕéÒ ÔÐÙß-áÕã éÜÛÝ Û×ÙÑÕè ÜÐÙß-çå éÜ

"ÞÔ ÜÛÜ ÖÔ ÕÜèÔ? ÕÑÛß, ÔèÑÔ. ÛéÔÙÐ ×ÕéÑê âÜ âæÞÔ ÛâÜ Ð×ÓÕê ÛÞÕêÙê, ÔÙÐ àÕäÜê ÜÞÑÕÛÔ ÕÔÙÐ ÐÙààÔ
éÜÔ ÛÕÜÕ, ÔàéÞÔ, ÕÛÕ', èÕÐÔ Ðê âæÞÔ ÛÔéÜÛÔ éÜ ÔÐàÙ ÔÖÔ ÑÛÜÜÕêÕ.

"ÕÑÛß, ÔÙÐ éÕÒÔ ÑÓÑè Ð×Ó: ÔÙÐ ÐÙààÔ Þáäè, ÕÐäÙÜÕ ÜÐ ÔÐÙÓÙÐÔ éÜ ÞèÛÙÑ ÛÞÕêÙ, Ð×èê ÜÐ ÔÙÙêÙ ÙÛÕÜ

"ÔÙÐ ÐÙÛÕê ÛÞÕàÙ ÐàÙ, ÐÑÜ à×Õê, ÐÕÜÙ ÞÕØÑ ÜÕÞè, âÝ ê×ÕÝ ÞæÕÞæÝ ÙÕêè éÜ ÔÑàÔ. ÐàÙ ÞÑçÙâ ÐÜÙÔ ÑèÞÔ

"ÔÙÐ Ð×ê ÞÐÕêÝ ÐàéÙÝ ÞéÕàÙÝ âÝ ÙÛÕÜÕê àÕÒÓÕê Ü×ÜÕØÙß. ÔÙÐ ÜÐ ÞÕÓâê ÜÒÞèÙ ÜÞâéÙÔ. ÔÙÛÕÜê éÜÔ ÜÔ
ÞÔáÕÒ éÜ ×ÙÑÕè ÐÙàáÕäÙ, ÑâÕÓ ÔÙÐ ÞáÕÒÜê ÜÔéÙÒ ÕÜ×ÕÕê ÐÙß-áÕã ÐÙÛÕêÙ. ÞÙÜÙÝ ÐÙàß ÙÛÕÜÕê ÜêÐè Ð

"ÐàÙ Þêçéè âÝ èÔ ÙéÙèÕê, ÑâÕÓ ÔÙÐ Þéêäèê ÕÞêçèÑê ÜÓèÒêÙ. ÐÙààÙ ÙÛÕÜ Üêê ÞÕéÒÙÝ ÞÛÕÕàÙÝ ÐÕÓÕê ÐàéÙ
ÛÐÜÕ. ÐàÙ ÞáÕÒÜ ÜèÐÕê Ðê ÔÔÙÑØÙÝ ÔèÒéÙÙÝ éÜ ÐàéÙÝ, Ðê ÔÑÕÔç ÕÔæÑâÙÝ éÜÔÝ. ÑÐÕäß ÛÜÜÙ, âæêÙ ÙÛÕ

"ÑÛÕÕàêÙ ÜäèáÝ Ðê êÕèêÙ ÑÐÕäß éÙÔÙÔ ÞÕÑß ÜÑàÙ ÐÓÝ, ÛÚ éÙÕÛÜÕ ÜÜÞÕÓ ÞÞàÕ.

"ç×Õ Ðê ÖÐê ÞÞàÙ: ÐàÙ ÛÐß ÞéÕÝ éÐàÙ ×ÙÙÑ ÜÔÙÕê ÛÐß ÛÓÙ ÜçÓÝ Ðê Ôêäê×Õê ÔÔÑàÔ éÜ ÛÕÜÛÝ."

ÞÔ äÙèÕé ÔÓÑèÙÝ éêê "×ÙÙÑ" ÜÔÙÕê äÔ? ÞÙ æÙÕÕÔ âÜÙÕ ÜÔÕäÙâ ÛÐß? ÔÔáÑè ÔÒÙâ ÛÞÔ éàÙÝ ÞÐÕ×è ÙÕêè Û
ÜêÕÓâêÛÝ ÔÙÔ æÕèÚ ÜÔêäê×; Ôêäê×Õê ÖÕ âæÞÔ âÕèèÔ Ðê éäâ ÔÞÙÓâ éÐàÙ ÞâàÙç. ÜÞâéÔ, ÐàÙ äÕê× Ðê ÔéâèÙÝ
ÜÔêÔÕÕê."

ÕÛÚ, ÞÞäÒé ÞÐÕ×è ÙÕêè:

é: "ÑÐÙÖÔ ÐÕäß èÔ ÔÙÐ ÐÓÝ ÞÙÕ×Ó ÑÞÙàÕ?"

ê: "ÑÙÛÕÜÕêÙÔ ÜÞ×éÑÔ ÜÙàÙÐèÙê ÕÜÐ-ÜÙàÙÐèÙê, ÑÙÛÕÜê ÔÐÔÑÔ ÕÔáÕÑÜàÕê éÜÔ ÕÑÙÛÕÜê éÜÔ ÜéÜÑ áêÙè
ÛÙÕÕß - ÔÛÙÕÕß éÜÙ, ÔÛÙÕÕß ÔèÕ×àÙ."

ÑéÜÑ ÛÜéÔÕ, ÔêâÕèè ÑÙ Ô×éé éÐàÙ âÜÕÜÔ ÜÐÑÓ Ðê Ôçéè ÔÖÔ. éê ÔèÒÙâ ÐÕêÙ: "ÑÐÕäß ÞÔ, Ðê ×Üç ÞÞàÙ, ÕÛÙÕ
ÞÐÖ ÔÙÙê ÙÜÓÔ çØàÔ. Ðê ÔÑ×àê ÑÞéÔÕ, ÛÐéè ÔéÛÜê Üäêâ ÜÔÑÙß, ÐÙÖÔ êäçÙÓ éÞÕè ÜÐàèÒÙÔ ÑÔÑàÙÙê Ô×ÕÞ

E=MC2. ÜÞèÕê ÖÐê, äçÓêÙ ÔèæÐÔ äÕÞÑÙê éÜ ÐÓÕÐèÓ ØÜè ÑÐÕàÙÑèáÙØê êÜ-ÐÑÙÑ. ÔÜÔ èéÝ àÕá×ÐÕê èÑÕê âÜ
éÛÜ ÓÑè ÙÛÕÜ ÜÔÙÕÕæè ÞèÙç. ×æÙ éàÔ ÞÐÕ×è ÙÕêè, àÖÛèêÙ ÑÞéäØ ÔÖÔ, ÕàÙáÙêÙ Üäâà× Ðê ÞéÞâÕêÕ. ÕÐÖ Üä
"ÐÐÕèçÔ!", ÐÑÜ ÜÐ ÔÙÙêÙ ÞáÕÒÜê ÜÖÕÖ. äêÐÕÝ, Ôê×ÜêÙ ÜèÐÕê Ñ-360 ÞâÜÕê. ÔçÙèÕê ÔäÛÕ éçÕäÙÝ, ÛÐÙÜÕ ÔÙ
àâéÕ éçÙäÕÙÕê ÞèæÓÕê, ÕÑÛÜÜ ÖÔ Ôèæäô, Ôêçè Õ Ðäù Ü Ò Õäù éÜù. ÞÙÓ Ð×èÙ Ûß ÔêâÜäêÙ. ÛééÑÔ ÐÜÙÙ ÔÛ
Üâé Õê ÖÐê ÑÔÓèÒêÙÕê, ÞÔ éÙÕæè Ðê ÔèÒâÙÝ ÔâÕçÑÙÝ, çèÙ, ÖÞß. ÐÕ-ÐÖ Ðê ÞÑÙàÔ ÖÐê ÛÐ×ê, ÐÑÜ Ðê ×ÙÙÑê Ü
ÑÙÛèê éÜÐ ÜÔÑÙß ÞÔ éÛÑè ÔÑàê ÐÙàØÕÐÙØÙÑÙê, âÓ éêäèçÙ Ðê ÖÔ ÜéàÙÕê, ÓçÕê, éàÙÝ."

"ÔÔÙÑØÙÝ ÔèÒéÙÙÝ éÜ ÔÞâÕèÑÕê éÜÚ Þâà Ù à Ù Ý ÑÞÙÕ×Ó, ÑÐÕäß ÑÕ ÔÝ ÞÙØÜØÜÙÝ ÑÙß èÒé ÕêÑÕàÔ èç âÜ äà
éÜÚ".

ÑÞâÕèÑÕê ÞÞéÙê, ÔêÙÙ×á éê ÜÐÕäß ÔÞ×éÑÔ éÜÙ, ÔÞàÒàÕß éÜ êÔÜÙÚ ÔÞ×éÑÔ éÜÙ. êÔÜÙÚ Þ×éÑÔ ÖÔ ÔÕÐ ÞÔ é

4. ÞàÒàÕß-éê ÛÞàÙâ

ÖÕ ÔÙÙêÔ ÙÕÖÞÔ éÜ éê ÜÔâàÙç Ðê Ô×ÕÞè ÑæÕèê ÓÙÐÜÕÒ: ÐàéÙÝ éÕÐÜÙÝ éÐÜÕê ÕÔÕÐ ÞéÙÑ. ÛÞÕ ÔäÙÜÕáÕä
ÜÐÕèÝ, ÒÝ ÐÝ ÙÙÓèé ÞÐÞå. ÑáÕäÕ éÜ ÓÑè, ÔÕÐ áÙÙâ ÜÞÐÕê ÐàéÙÝ. ÐàÙ ÞçÕÕÔ éÔÞáäè ÙÒÓÜ ÛéÐàéÙÝ Ùçè ÐÕ,
Þäê×ê ÑÐÕäß êÞÙÓÙ Ðê ÔêÕÓâÔ ÔÞéêÞéê ÑÔ. ÞäÒéÙÝ âÝ éê ÞäâÙÜÙÝ Ðê ÔæÓÓÙÝ ÔÙæÙèêÙÙÝ éÜ ÔéÕÐÜ, ÕÛÚ
"ÜÐ", ÒÝ ÜÐ àÑÕÐÕê ÐÕÓÕê âêÙÓ çÑÕâ ÞèÐé (ÔâêÙÓ êÜÕÙ ÑâÙçè ÑÞÔ éÐà×àÕ âÕéÙÝ); ÑêéÕÑÕê ÞæÕÙÔ ÔáêÛÜÕ
ÐÕêÙ?" "ÐÙÚ ÐàÙ ÙÛÕÜÔ ÜÔêÒÑè âÜ ÞÛéÕÜ ÖÔ ÐÕ Ð×è?" ÔàÕéÐÙÝ ÙÛÕÜÙÝ ÜÔÙÕê ÐÙéÙÙÝ ÑÑáÙáÝ ÐÕ êÙÐÕè
ÕéÕÐÜÙÝ éÐÜÕê ÛÓÙ ÜÔÙÞàâ ÞÙéÙÑÔ ×áêê êÕ×Üê ÞêÕÚ æÙäÙÙÔ ÞÛÖÙÑÔ ÜÔéèÐÔ. ÐàéÙÝ ÞéêÓÜÙÝ ÛÛÜ ÙÛÕÜ
Üéèè Ùèê Ôê Ü Ñß. éê Ôâà Ù ç ÜàÕ Ðê ÔÔÑàÔ éÜ ÔÞàÒàÕß éâÕÞÓ ÑÑáÙá ÔÙæÙèêÙÕê, ÑÙß ÐÝ ÖÔ ÐÞàÕêÙ, ÐÙàØÕÐÙ

ÑÛÜ ÔÞäÒéÙÝ âÝ éê, ÞâÕÜÝ ÜÐ ÒÙÜÙêÙ éÙäÕØÙÕê ÐæÜ éê. ÔÕÞÕè, ÑÔ×ÜØ Ûß. Üâêù Ý ×Õé ÔÔÕÞÕè ÔÞâÕÓß éÜÕ
Üéäè Ðê Ù×áÙÕ âÝ Ðéêê Ð Õ âÝ ÙÜÓÙÕ. ÜÞâÜÔ ÞÐÜã ÞäÒéÙÝ çÙÙÞêÙ, ÕÞâÕÜÝ ÜÐ ÑÕØÐ éÕÝ èÒé Ð×è ÜÞâØ ÐÔÑÕ

ÔÕÐ ÐÙààÕ ÞÕèÔ ÑÔØäÔ, ÐÕ ÑÞáÙèÔ éÜ ÓÕÒÞÔ ×ÓéÔ ÐÕ Ùéà Ô, ÐÜÐ ÑÛÚ éÔÕÐ ÞâÕèè ÐÕ ÞÒèÔ Ðê èÕ×Ý éÜ êÜÞ
âÕÑÓÕê ÜâÕáÕê éâÜÙÔÝ ÜÖÛÕè, ÐÜÐ ÞâÕèè ÐÕêÝ ÜÞ×éÑÔ. ÖÕ ÞÕéÒê ÑÖÛÕê ÔÓèÚ ÔÐÙàØèÐçØÙÑÙê éÑéÜÕ Ô

Üâêù Ý, ÔÓÑèù Ý âÜÕÜù Ý ÜÔèÐÕê ÛÐÙÜÕ çÙÙÞê áêÙèÔ ÑÞÔ éàÐÞè. ÓÕÕçÐ ÐÜÔ ÔèÒâÙÝ ÔÞâàÙÙàÙÝ ÞÛÜ, ÛÙ ÛÐ
éÜ êÔÜÙÚ Ô×éÙÑÔ éÜàÕ ÞâÜÔ ÐÕêàÕ ÞâÑè ÜÙÛÕÜêàÕ. ÔÐÙàØèÐçæÙÔ âÝ éê ÔÙÐ ×ÕÕÙÔ ÒÝ ÞâÑè ÜâÕéè éÔÙÐ

ÞÑÕÐ

Ûéçè ÐêÙ âÜ ÔÒÙÜÕÙÙÝ ÔÞÓâÙÙÝ éÔÕÑÙÜÕ ÜêÕèê ÔçÕÕàØÙÝ ÕÜéÙàÕÙ äèÓÙÒÞÐØÙ ÞéÞâÕêÙ, àÞÜÐêÙ ÔêäâÞÕ
ÔéÜÞêÕ, ÕÖçÕç èç ÜâÕÓ ÐÙ-ÐÙÜÕ êÙçÕàÙÝ ØÛàÙÙÝ ÞÖâèÙÙÝ, ÔêâæÑêÙ ÜÔÙÕÕÛ× éàÕÜÓêÙ ÞÐÕ×è ÞÓÙ; àÕêèê
ÐÙààÔ ÐÜÐ, ÑÞçèÔ ÔØÕÑ, êçÕÕÔ Ü×Ñè ÑÙß ÔÙÑØÙÝ éÕàÙÝ éÜ ÔàÙáÙçÔ, ÕÐÙß ÐäÙÜÕ çæÔ ×ÕØ éÙçéè ÑÙß ÞÓâ
éÜ âèÛÙ ÔÐàÕéÙÕê, ÕÔÒèáÐÕê ÔÙÕêè ÐÙÓÙÐÜÙáØÙÕê éÜ ÔÒÜÕÑÜÙÖæÙÔ éêÛÜÙêß Ð×ÓÕê, ÙÕêè ÕÙÕêè ÐÕÞÕ
ÙÕêè ÕÙÕêè ÞÙàÙÝ àÛ×ÓÙÝ. ÔçÙæÕàÙÕê ÔÓêÙê àÞæÐê ÑÞÒÞê âÜÙÔ, ÕÖÐê ÜÞèÕê ÔÓ×ÙäÕê ÔÒÓÜÔ ÜáÕÑÜàÕê
ÜÛÜ ÑâÙÕêÙàÕ? ÕÐÝ-Ûß Ð×Ó ÞéàÙÙÝ: ÐÕ éÔÔà×Ô ÖÐê ÑØâÕê ÙáÕÓÔ, ÐÕ éÔÙÓâ éÙÛÕÜ Üé×èèàÕ ÞÛÑÜÙàÕ ÐÙà

ÔÐÞÕàÔ éÙÓâ ÞâàÙç Ðê ÔÛÕ× ÜéÜÕØ ÑÞæÑàÕ, ÔêÑááÔ âÜ Ô×éÙÑÔ éÐÝ ÐÛß çÙÙÝ áÓè ÛÜéÔÕ, ÔèÙ éáÓè ÖÔ ×ÙÙ
ÔÒÙÜÕÙ éÜ áÕÓÕê ÔÑèÙÐÔ ÓÕÕçÐ. ÕÐÕÜÝ, ÔÔêèÑÕê éÜ ÐÕæèÕê ÔêÑÕàÔ ÔâÛéÕÕÙê - ÞÔ éÔÞÓâ ÙÛÕÜ ÔÙÔ Ü
ÞÔêèÑÕÙÕê ÔàÐÕÜÙêÙÕê éÔéÛÙÙÕ ÜÔÑÙß ØÕÑ ÜÞÓÙ, ÛÚ àèÐÔ, Ðê ÞçÕÞÕ éÜ ÔÐÓÝ ÑâÕÜÝ. ÓÐ âçÐ, ÜÞèÕê ÐÜ

Ðê áÕÓÕê ÔÑèÙÐÔ. ÔÐÝ ÔêéÕçÔ ÔÖÕ ÞÛÕÕàê ÜÒÙÜÕÙ ÔÐÞê?

Ñçéê ÔÐÞê, ÐÕ ÜÙêè ÓÙÕç, Ñçéê ÔÐÞê ÛéÜâæÞÔ, ÔÙÐ çÓÕÞÔ ÜÐ ä×Õê ÞÔÞÕÓâÕê ÔÐàÕéÙê; ÐÑÜ ÞÔÙ Ô×éÙÑÕê êçÕÕê ÔÐÓÝ ÔÙÐ éÙÓâ ÞâÙß ÖÔ, ÙÐÙè Ðê ÓèÛÝ éÜ ÑàÙ êÞÕêÔ ÛÜäÙÓ ÐÙêß ÑàêÙÑ ÔÞÕÑÙÜ ÐÜ Ô×ÙèÕê? ÐÜ ÔÐ êâêÕâÙÝ, ÜÐ ÔàÙÐÔ Ðê ÞÑçéÙ ÔÐÞê ÞÜÒÜÕé ÐÜ ÔäÕÜ×ß ÔÐÕäàêÙ ÔÑÐ éÜ ÔéÒê ÔÐÞê. âÕÑÓÔ ÖÕ, Ùé ÑÔ ÛÓÙ Ü àÞæÐÔ ÜÐ êØÔ ÐÕêàÕ ÞÜÓÓÕê ÔÜÐÔ Ñ×ÙäÕéÙàÕ.

ÞÔÕ ÐÕêÕ ×ÖÙÕß éÑ Ðéè Þêâêâ ÑàÕ ÕÑÓ ÑÑÓ ÞÔÕÕÔ ÐÕè Ùçèêê ÞÑÕçé, ÐÕêÕ ÐàÕ ÞÓÞÙÝ êÓÙè ÛàÐÕèÕê? ÔÐÝ ÞäÕèé ÑÛêÑÙ ÔçÕÓé ÐÕ ÞêÒÜÔ Ñ×ÜÕÝ? ÐÕ éÞÐ ÔÜÜÕ ÐÙàß ÐÜÐ áÙáÞÐÕê é×ÕçÕê ÔÞÙÕâÓÕê ÜäèÕå Ðê ÔÞ×Ùæ êâéÔ ÐÕêÚ Ñß ×ÕèÙß, ÕÛÕ')? ÕéÞÐ ÐÙß ÔÐÞê ÐÜÐ ×Õé ÔæÓç ÕÔÐÙàØÕÐÙæÙÔ ÔÞÕáèÙê éÜàÕ? ÕÜÕ ØÑâÔ ÔÐÞê ÐÝ ÛÜ ÞÔ éÔÕÛêè ÑâÑè ÛÐÞê, ÔÕÑèè ÜÞäèâ ÛÔØâÙÔ?

ÔÔäÚ ÔÕÐ ÔàÛÕß - ÔÓÑèÙÝ àèÐÙÝ ÛÐÙÜÕ ÐÞÕàÔ æèÕäÔ ÛÙ ÐÓÝ ÐÕ çÑÕæÔ ÐàÕéÙê Þ×ÖÙçÔ ÑÐÞê ÐÕ ÞÛÙèÔ Ð ÐÙÓÙÐÕÜÕÒÙÙÔ ÛÖÕ ÐÕ Ð×èê. èÑÕê ÞáäÕè ÔÖÕÕâÕê éàâéÕ Õéàâéê ÑéÞÔ éÜ ÔÐÞê, ÕÜÙçèÝ éÜ ÔÐÜ, ÔÞÜÚ ÐÕ ÑÙÓÙ ÞØÕèäÙÝ, ÛÕÜß àÑÜÕê äèÕÕèØÙÕê, èÕâ, ÞâéÔ éØß, ÕÔÞÕæÙÐÙÝ ÜäÕâÜ, ÜÞâéÔ ÜÐ ÙÓâÕ ÐÕ äâÜÕ ÑéÝ Ô âæÞÙê, ÛéÔÕÐ Þ×ÖÙç Ðê âæÞÕ ÜéÜÙ× ÔÐÜ ÞÒÕÑÔ Ñ×ÜÕÞÕê ÔàÑÕÐÙÙÝ éÜ âÞÙêÙÕ. ÞÔÕ ÐÝ-Ûß ÔÔÑÓÜ ÑÙß ÐÞ êâÑÕè éÜ ÛÜ Þéä×Ô ÜÔÑÙÐ ÜâÕÜÝ ÙÜÓÙÝ ÛÛÜ ÔâÕÜÔ âÜ èÕ×Ý, ÑÙß ÐÝ ÔÜÜÕ ÞáÕÒÜÙÝ ÜÓÐÕÒ ÜèÕÕ×êÝ ÕÑÙß ÐÕêÝ ÑÛÚ Ü×ÙÙÝ çæèÙÝ ÕÞÜÐÙ ÙÙáÕèÙÝ? ÔÐÝ ÐÜÔ ÔÝ ÔÞÕâÞÓÙÝ ÔèÐÕÙÙÝ ÜÙÙæÒ Ðê ÔÐÞê ÕÐê ÔæÓç?

Ùé ÜàÕ æÙäÙÕê ÞáÕÙÞÕê ÞÔÐÞê, ÛÚ àèÐÔ, ÐÑÜ ÔæÙäÙÕê ÔÜÜÕ ÙÛÕÜÕê ÜÔÙâàÕê èç ÑÐÕäß ×ÜçÙ âÜ-ÙÓÙ êÒÜ ÔÐÞê. ÑçæèÔ, ÛÛÜ éàêçèÑ ÐÜÙÔ, ÛÚ ÔÙÐ êêè×ç ÞÐêàÕ. ÕÑÑçéàÕ à×ÞÔ, ÞàÙ×ÙÝ ÐàÕ ÛÙ ÑÙçéàÕ ÐÕêÔ ÑÞçÕÝ ÔÜ

ÔÙÐ çÙÙÞê ÑÞçÕÝ ÛÜéÔÕ

Ùé ÜÔ æÕèÔ ÞÓÕÙçê

êÕÛß ÞáÕÙÝ

ÔÙÐ Ù×ÙÓÔ

ÐÕàÙÑèáÐÜÙê

ÐÜÞÜÙ èç ÔÙÙêÔ àÞæÐê, ÔÙÔ ÑÔ ÛÓÙ ÜäêÕè Ðê ÛÜ ÑâÙÕêÙàÕ

ÛÜ Ð×Ó ÕÐ×Ó ÙÛÙè ÑÔ

éÔÙÐ ÔÐÞê

ÕÞÔ ÐÝ Ôà×Õê ÔÙáÕÓ éÜàÕ ÒÕäß éÒÕÙÕê? ÐÝ Ðà×àÕ ÞàÙ×ÙÝ ÛÙ çÙÙÞê ÐÞê ÞÕ×ÜØê, ÛéÜâæÞÔ, ÞÑÜÙ êÜÕê ÑÔ Ðê ÔÐÞê, èç ÐÝ ØÕâàÙÝ "ÐÙß ÐÞê" Ðäéè ÜÔÕÛÙ× Ðê çÙÕÞÔ éÜ ÔÐÞê. ÐÑÜ ÛÙæÓ ÙÛÕÜÔ éÜÙÜÔ ÛÖÕ ÜÔÕÛÙ× Ðê âæÞÙê (ÐÝ ÐÞàÝ ÔÐÞê ÔÙÐ ÛÙ ÐÙß ÛÜ ÐÞê, ÔèÙ éÔçÑÙâÔ "ÛÙ ÐÙß ÐÞê ÛÜÜ" ÔÙÐ ÔÐÞê). ÐÝ ààÙ× ÛÙ ÔÞéäØ "ÐÙ ÛÙ ÔÕÐ éçèÙ, ÔÞáçàÔ ÔÙÐ ÛÙ çÙÙÞê ÐÞê. ÜéÕß Ð×è - ÔÔÕÛ×Ô ÜçÙÕÞÔ éÜ ÔÐÞê ÔÙÐ äèÓÕçá, éÐÙàÕ ÞÑØÐ ÓÑè

×ÙäÕé ÔÐÞê Ðéè çÕÑâê Ðê ØÑâ ÔÓÑèÙÝ ÔÕÐ àÙáÙÕß ÜÒÖÕè ×ÕçÙÕê ÞêæäÙÕê äàÕÞàÕÜÕÒÙÕê. ×ÕçÙÝ äàÕÞàÕÜ ÐÞÕèÙÝ ÕÙÛÕÜÙÝ ÜÔÙÕê. Ðà×àÕ ×ÕéÑÙÝ ÞêÕÚ ÐÙèÕâÙÝ Ðéè àçèÙÝ Ñ×ÜÜ ÕÑÖÞß éáÕÑÑ ÐÕêàÕ, ÕÜÞâéÔ ÞêÕÚ ÕÐéè ÐÙàÝ êÜÕÙÙÝ ÑÐÕÕÙè ÜçÙÕÞÝ, ÐÕ ÙçÕÝ éÑÕ ÞÙÞß ÐÙààÕ ÔÞèÛÙÑ ÔéÛÙ× ÑÙÕêè. ÐÜÐ éâÕÜÞÕê ÛÐÜÕ ÙÓ ÔêÕäâÕê ÑâÕÜÞàÕ ÐàÕ. Ñçæè Ô, Ðà×àÕ ÞÕÒÑÜÙÝ ÑÞâéÔ ÔÓÙÞÕÙ âÜ ÙÓÙ ÛÑÜÙ éäêàÕ ÔäàÕÞàÕÜÕÒÙê.

ÐÙÚ ÔÙÕ äàÙ ÔÓÑèÙÝ ÜÕ ÔÙÙêÔ ÜàÕ éäÔ ×ÓéÔ Ü×ÜÕØÙß, éäÔ éêäê× ÜàÕ Ðê ÔÓÜêÕê ÜÐÖÕèÙÝ éâÓ ÔÙÕÝ ÔÙÕ ÕêÑÕàÙê éÐÙààÔ ÞÕàÔÒê ÑÙÓÙ ÔÓê, ÞêÕÚ àÕá×ÐÕê êèÑÕêÙÕê ÐÕ ÐÞÕàÕê ÐÖÕØèÙÕê; ÐÙÚ ÙèÐÕ ÔÓÑèÙÝ, ÐÝ

Ðê ÔÞÑàÔ éÜ ÔêäÙáÔ ÕÔ×ÕÕÙÔ éÜàÕ? ÐÙÚ ÙèÐÕ ÔÓÑèÙÝ ÜÕ ÔÙÙêÔ ÑèéÕêàÕ éäÔ ÔÞáÕÒÜê ÑÐÞê ÜÑàÕê âÕÜÞ
ÐÕÓÕê ÔÐÞê, ÛéÔÞÑàÔ éÜ ÔäèÓÕçáÙÝ ÙÛÕÜ ÜÔÙ×éÑ ÛÐÞê é

ÜÔ æÕèÔ ÞÕÒÓèê

ÔÙÛÕÜÔ ÜÔÙÕê ÞÑÕØÐê ÑÐÞæâÕê êÕÛß ÞáÕÙÝ

Ùé ÜÔ ÞÑàÔ éÔÕÐ ÙÙ×ÕÓÙ

ÐÕàÙÑèáÐÜÙ

ÔÙÐ àÞæÐÔ, ÕÔÙÐ ÙÛÕÜÔ ÜäêÕè Ðê ÞèÑÙê ÑâÙÕêÙàÕ

ÕÑêçÕÕÔ éÔÙÐ êÕÛè

ÛÜÕÜÐê ÔÑèÙÐÔ

ÔÔÞæÐÔ éÜ äèÓÙÒÞÔ ×ÓéÔ éÐÙààÔ ÞÒÓÙèÔ Ðê ØÑâ ÔÓÑèÙÝ, çèÙ, ÛÙæÓ ÔÝ ÔÕÕÙÝ ÕÛÙæÓ âÜÙÔÝ ÜÔÙÕê, ÔÙ
éâÕÞÓê ÑÑáÙáß, ÞÐÞæÙ ÔÕäàÕ ÜÔÑàê ÞÑàÔ ÔÙáÕÓ ÔÓÙàÐÞÙ éÜ ÛÜ ×ÕçÙÕê, ÐÞÕàÔ ÐÕ êäÙáÔ; ÐÛß, ÒÝ ÖÕÔÙ
áÕÓÕê ÔÑèÙÐÔ. éäÔ ×ÓéÔ ÜÐ-áÙÑêÙê Ôêäê×Ô, ÕÖÕ çéèÔ ÑÙß ÔêÕÓâÔ ÕÑÙß Ùêè ÔÔÕÕÙÔ ÑÐÞæâÕê ÔäèÓÕçáÙ

ÑêÕè æâÙèÔ äÖÙÖÔ ÜâÒêÙ ÜäÜÕÑè, éÐê ÞÓÐÝ ÑÕÑÐèÙ ÛêÑ ÑÞéÚ ×Þé éàÙÝ. ÛêÙÑê Ôááè éÜÙ ÔêÐèÛÔ ÙÕêè ÞéÑ
ÛéÐàÙ ÞàáÔ ÜäêÕè ÑâÙÕê éÜ ×Õáè âçÑÙÕê, ÛÕêÑê Õ×ÕÖèê ÕÛÕêÑê äáçÐÕê, ÜÞâß ÔÐÞê äèçÙÝ éÜÞÙÝ, ÛéÐÙàáäÕ
ÔàÕá× ÔÐ×èÕß ÔÕéÒ ÛéÓÙÞÙêÙ ÜÙ, Ðê âæÞÙ ÛÐèÙÔ ÕÐê ÔçÕèÐ ÛØèã. ÑéàÙ ÔäèçÙÝ ÔèÐéÕàÙÝ ÜÙççêÙ Ðê ÞÖÕ

éàÙ ÔäèçÙÝ ÔèÐéÕàÙÝ ÔÝ ÞâÙß éèØÕØ; ÑâÕÓ ÔäèÇ ÔèÐéÕß ÞéèØØ Ðê ÔçÕÕÙÝ ÔÜÕÒÙÙÝ, ÔäèÇ ÔéàÙ ÞÐÙè Ðê àç

ÔäèçÙÝ ÔèÐéÕàÙÝ âéÕÙÙÝ ÜÔÕÕê ÐêÒè ÜçÕèÐ, ÞéÕÝ éÔÝ ÞçÙäÙÝ ê×ÕÞÙÝ ÖèÙÝ ÜÞÓÙ ÜÞèÑÙê ÔçÕèÐÙÝ. ÔÝ Þa
çèÙÐÔ àéàÙê éÜ Ôááè âÝ áÙÕÝ ÔäèÇ ÔÐ×èÕß ÙÛÕÜÔ ÜÔÙÕê ÑÔ êèÕÞÔ ÜÐ ÞÑÕØÜê, éÛß âÝ ÛÜ çèÙÐÔ ×ÕÖèê ÙêÒ
ÐÙàØèÐçØÙÑÙ ÔÞéàÔ Ðê ÔçÕèÐ, ÕÖÔ ÔÐ×èÕß ÞéàÔ Ðê êäÙáêÕ âÝ ÛÜ çèÙÐÔ ×ÕÖèê. ÔçÕèÐ ÙæÐ àéÛè ÞÔÞÐÞå Ð
ÜçÕèÐ ÜÓÜÒ ÞâÜ ÞÜÛÕÓÕê ÛÐÜÕ ÑÐÞæâÕê ÔÜÕÜÐÔ âæÞÔ. ÛéÔâàÙÙàÙÝ àâéÙÝ çéÙÝ ÑÞÙÕ×Ó, ÔçÜèÕê ÔÓÞÙÕ
ÔâèÞÕÞÙê ÞéÞÐÜ, ÔéÕÐÜê Ðê ÔéÐÜÕê éÔçÕèÐ, çèÕÑ ÜÕÕÓÐÙ, ÙéÐÜ Ðê âæÞÕ. ÐÛß, ÔéÐÜÕê ÔÜÜÕ, Ó×çÕ ÐÕêÙ
ÔäÕÒâàÕê éÑÔ ÔâÙçÔ çÜèÔ ÞéÞÐÜ ÑÜÙ Ôèã âÜ Þ×Ñèê Ôááè - ÐàÙ ÑæàÙâÕê - ÙÛÕÜÔ ÜéÞé ÒÝ äÕèçß ÕÔçÜÔ ÜçÕ
Ðê Ôááè ÔÖÔ, ÐÑÜ Ôß ÙáÙÙâÕ ÜÚ ÑÔêèê ÔéÐÜÕê ÑÖÞß çæè ÙÕêè. êäÒÕé ÐÕêß Ñäèç ÔèÐéÕß.

ÑáÕäÕ éÜ ÛÜ äèç (ÜÞâØ äèç 7), àÙêàê áÙÓèÔ éÜ éÐÜÕê ÞâÕèèÕê Þ×éÑÔ; éÐÜÕê, éâéÕÙÕê ÜÔêâÕèè ÑâçÑÕê Ôäèç,

Ô×Ü Þäèç 2, ÔÓÑèÙÝ ÔÞÕÐèÙÝ (ÑÞéÑæÕê ÐäÕèÕê) ÞÓÒÙéÙÝ Ðê ÞÔÕê ÔÓÙÕß ÑÛÜ âÞÕÓ. ÞéÕÝ é×ÙÑÕè ÖÔ ÒÓÕ
éÙâéÔ Ñ×Üç Þß ÔäèçÙÝ.

äèçÙÝ 4, 5, Õ-6 ÞæÙÒÙÝ Ðê éÜÕéê ÞÙÞÓÙ ÔÐÙÛÕê éÜ éÑâê ÞÙÞÓÙ ÔÑèÙÐÔ. ÐèÑâê ÞÙÞÓÙ ÔÛÞÕê ÔàÕêèÙÝ ÙÓÕ
éÜÔ, ÙÛÕÜÔ ÜÔÙ×éÑ Ûéäê ÔÑèÙÐÔ. äÙèÕéÕ éÜ ÓÑè, ÔÞÑàÔ ÔâÞÕç éÜ ÔâÑèÙê ÓÕÞÔ ÜÞÑàÔ ÔÜÕÒÙ âæÞÕ - ÜÜÕ
ÔÑèÙÐÔ ÞêÙÙ×áê ÜéäÔ ÔâÑèÙê ÙÕäÙâ Ñááè ÔÑÐ.

ÛäÙ éêÕÐè Ñäê×-ÓÑè, éê ÔÙÔ ÔÞçÕè éÜ ÜÕÜÐê ÔÑèÙÐÔ, ÑâÕÓ ÜÕÒÙçê ÔÜÕÜÐÔ ÔÙÐ ÔÕÕÙÙêÕ éÜ éê âæÞÕ. æÙ

Ñäèç 4, ÔéèØÕØ éÜ ÞÕÓÜ ÞÓâÙ ÐäéèÙ éÜ ÔÑèÙÐÔ (éÜ ÔÞáÔ) ÔÙÐ êèÕÞêÕ éÜ éÕêäÙ, Ó"è ÙéâÙÔÕ ÐÙÙÖàÑèÒ (ÞÕ
ÛÑáÙá ÜÙæÙèê ÞÓâ ×Óé.

Ü×ÕÞè ÔÛÜÕÜ ÛÐß Û×, âÕæÞÔ ÕêàÕäÔ ÞéÜ âæÞÕ, ÕÑÞçÕÞÕê ÑÔÝ àêçÜêÙ ÑÞÑÕÙ áêÕÝ àâÖèêÙ Ñ×ÕÞè âæÞÕ. ÜÐ
ÔäèÕâÙÝ. ÐÕÜÙ Ôêäâ Þ Õê ÔÙÐ ÔÞÙÜÔ ÔÞêÐÙÞÔ ÑÙÕêè ÛÓÙ ÜêÐè Ðê ê×ÕéêÙ ÑÙ×á ÜÜÕÜÐê ÔÑèÙÐÔ, ÐÑÜ ÔÓÑè

çÜèÔ áÜÐÙ

ÙéèÐÜ, 2005

[1] ÑèÐéÙê, äèç Ó' äáÕç ÛÔ'

[2] ÜÐ-ÜÙàÐèÙ äÙèÕéÕ: áÕÒ éÜ ÓÙàÐÞÙçÔ ÔÞêè×éê ÛÐéè ÞâèÛê A ÞéêàÔ ÑâçÑÕê éÙàÕÙ ÑÞâèÛê B, éáÙÑêÔ ÔÙÐ Þ

[3] ÛéÔçÙèÕê ×ÖèÕ ÜÞÕæçÕê ÔèÒÙÜÔ éÜÔÝ, ÐàÙ ÔéêÒâêÙ Þáçèà Õê: ÔÐÝ ÑÐÞê èÐÙêÙ Ðê ÔÓÙèÕê éÜ ÔéÛàÙÝ, Ð
ÜçÙèÕê ÔéçÕäÙÝ ÐÛß ÔÙÔ ÞÞéÙ.